

# 4 - The Buseioh's Rebellion

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:12] Tenka**

*Who will I fight for now?*

**[00:15] Tenka**

*What is my purpose?*

**[00:25] Tenka**

*I grew up admiring*

**[00:28] Tenka**

*the towering figures of my father  
and Grand Preceptor Bunchu.*

**[00:32] Tenka**

*I always wanted to be  
just like them one day.*

**[00:43] (Flashback) Hiko**

Tenka...

**[00:46] (Flashback) Hiko**

You'd better surpass me someday.

**[00:49] (Flashback) Hiko**

That's how a son shows  
devotion to his father.

**[00:59] Taikobo**

Hey, Tenka. You're late.

**[01:02] Taikobo**

I'd grown tired of waiting.

**[01:04] Tenka**

Taikobo...

**[01:06] Taikobo**

I suspected that you'd try to do something.

**[01:11] Taikobo**

I think I know quite well  
how you feel, after all.

**[01:14] Taikobo**

However!

**[01:16] Taikobo**

If you act selfishly now,  
you'll be no more than a traitor!

**[01:21] Taikobo**

I cannot allow that!

**[01:24] Tenka**

*To surpass my father and  
to have him acknowledge me...*

**[01:28] Tenka**

*Those were my only goals.*

**[01:31] Tenka**

*But if he's gone, who am I to fight for?*

**[01:37] Tenka**

*What is my purpose?*

**SIGN** HAKYU HOSHIN ENGI

**SIGN** Hoshiki

**[03:13] Supushan**

Master...

**[03:15] Supushan**

It's great that you've become  
a strategist for Seiki,

**SIGN** The Buseioh's Rebellion

**[03:18] Supushan**

but why are you making the soldiers do  
farm work instead of combat training?

**[03:24] Taikobo**

All right, all right. To explain it  
in terms you'll understand...

**[03:30] Supushan**

You think I'm stupid!

**[03:32] Taikobo**

That's not what I meant.

**[03:35] Taikobo**

Soldiers and farmers are as one!

**[03:36] Supushan**

Soldiers and farmers are as one?

**[03:38] Taikobo**

Farming tools are handled  
much like weapons, right?

**[03:41] Taikobo**

If we think of farming work as  
training, it'll produce results.

**[03:46] Taikobo**

Just swinging spears around a lot  
doesn't make an army strong.

**[03:50] Supushan**

You've put that much  
thought into this, Master?!

**[03:54] Taikobo**

Yes, but I intend to win with as little

fighting as possible, though.

**[04:00] Taikobo**

Who are you?!

**[04:01] Taikobo**

You've been skulking  
around me all this time!

**[04:06] Bukichi**

My name's Bukichi! I'm a woodcutter!

**[04:10] Taikobo**

And... you want something?

**[04:13] Bukichi**

Please make me your disciple!

**[04:17] Taikobo**

Wha...

**[04:18] Taikobo**

What are you talking about? You fool.

**[04:21] Bukichi**

I'm serious!

**[04:22] Bukichi**

I've always admired the Doshi Taikobo!

**[04:26] Bukichi**

You even became our strategist with  
Lord Ki Sho's approval, right?!

**[04:31] Taikobo**

Y-You know a lot about me...

**[04:38] Supushan**

*Master is wasting another  
day fishing for no reason.*

**[04:44] Supushan**

Can't catch anything?

**[04:46] Taikobo**

Well, that's not surprising.

**[04:53] Supushan**

*He's been like this for a while now.*

**[04:55] Supushan**

*The reason we came to Seiki was...*

**SIGN** Konron Mountain

**[04:59] (Flashback) Genshi**

To prevent widespread chaos,

**[05:03] (Flashback) Genshi**

we'll have to establish a new  
king in the human world.

**[05:07] (Flashback) Genshi**

The best candidate for that is  
probably Ki Sho, the Lord of the West.

**[05:13] Supushan**

*We need to get Ki Sho on our side quickly*

*like Master Genshitenson planned!*

**SIGN** Master is wasting another day fishing for no reason. We need to get Ki Sho on our side quickly!

**[05:31] Ki Sho**

Catching anything?

**[05:37] Taikobo**

Looks like I caught a big one.

**[05:42] Supushan**

Lord Ki Sho!

**[05:43] Ki Sho**

Shall we chat a bit?

**[05:46] Taikobo**

Goodness gracious.

**[05:48] Taikobo**

One of the Four Lords came out here unattended?

**[05:53] Ki Sho**

Seiki is a safe land.

**[05:57] Ki Sho**

I've heard that you are a highly renowned Doshi,

**[06:00] Ki Sho**

and that you're here to defeat Dakki.

**[06:06] Ki Sho**

I was imprisoned for seven years because of her.

**SIGN** Invitation

I am Dakki, a maiden of seventeen(?) who's madly in love with King Chu!

I'm throwing a big, fabulous party, and I want all of the Four Lords there!

Best Regards

**[06:12] Ki Sho**

The Lords of the East, West, South, and North comprise the Yin.

**SIGN** King Chu

**SIGN** Lord of the North

**SIGN** Lord of the East

**SIGN** Lord of the South

**SIGN** Lord of the West

**[06:18] Ki Sho**

The Four Lords, including myself, were gathered in Choka...

**[06:22] (Flashback) Dakki**

Oh! Welcome!

**[06:25] (Flashback) Dakki**

I'm so glad you came to my lavish party!

**[06:29] (Flashback) Su Koko**

I-Is this all liquor?!

**[06:29] (Flashback) Dakki**

Dead drunk, dead drunk! Time to sing!

**[06:32] (Flashback) Kyo Kanso**

H-Hey...

**[06:32] (Flashback) Dakki**

Clams, clams! Everyone drink up!

**[06:35] (Flashback) Dakki**

Now, chug! Chug! Chug!

**[06:38] (Flashback) Ki Sho**

Tigers?

**[06:40] (Flashback) Ki Sho**

It can't be...

**[06:42] Ki Sho**

Though the Lord of the East, Kyo Kanso,

**[06:44] Ki Sho**

and the Lord of the South,

Gaku Suu, objected..

**[06:53] Ki Sho**

The Lord of the North,

Su Koko, cozied up to Dakki.

**[06:57] Ki Sho**

And I...

**[06:59] Ki Sho**

*How can this be?*

**[07:01] Ki Sho**

*Dakki intended to kill*

*us all from the start.*

**[07:05] Ki Sho**

*She wanted to rein in the growing  
power and influence of the Four Lords.*

**[07:10] Ki Sho**

*But I must advise the king against this,*

**[07:15] Ki Sho**

*even if it costs me my life.*

**[07:18] Ki Sho**

*That is what it means to  
be loyal to one's ruler.*

**[07:22] (Flashback) Ki Sho**

Your Majesty...

**[07:23] (Flashback) Ki Sho**

This party is simply preposterous.

**[07:28] (Flashback) Chu**

Ki Sho!

**[07:29] (Flashback) Dakki**

Then you shall also...

**[07:31] (Flashback) Hiko**

Your Majesty! Empress!

**[07:33] (Flashback) Hiko**

Oh, and Ki Sho! It's been a long time!

**[07:36] Ki Sho**

The Buseioh saved me,

**[07:39] Ki Sho**

but I was imprisoned in the land  
of Yuri, not far from Choka.

**[07:46] Ki Sho**

I lost many precious  
things during that time...

**[07:54] Ki Sho**

Including my son.

**[07:55] (Flashback) Dakki**

King Chu!

**[07:57] (Flashback) Dakki**

Hakuyuko here says he'll give us his family's  
treasure in exchange for Ki Sho's freedom!

**[08:01] (Flashback) Chu**

D-Dakki, what do you think of this man?

**[08:05] (Flashback) Dakki**

Well...

**[08:07] (Flashback) Dakki**

He's very handsome.

**[08:09] (Flashback) Chu**

R-Really?! More than me?!

**[08:11] Hakuyuko**

*She's as beautiful as the rumors say.*

**[08:14] Hakuyoku**

*Yet I sense a falseness in her beauty...*

**[08:20] (Flashback) Chu**

L-Leave now, Hakuyuko!

**[08:23] (Flashback) Hakuyuko**

Your Majesty...

**[08:25] (Flashback) Dakki**

My spells don't seem to affect him...

**[08:31] Hakuyuko**

*Will I actually be able  
to get my father back?*

**[08:35] Hakuyuko**

*Was it a mistake to come here?*

**[08:37] (Flashback) Dakki**

Hakuyuko.

**[08:42] (Flashback) Dakki**

I hear you're a master koto player.

**[08:45] (Flashback) Dakki**

Teach me how to play.

**[08:49] (Flashback) Hakuyuko**

All right...

**[09:10] (Flashback) Ki Sho**

Hakuyuko...

**[09:14] (Flashback) Dakki**

Hakuyuko!

**[09:16] (Flashback) Dakki**

You're the first person  
to ever resist my seduction,

**[09:19] (Flashback) Dakki**

even after everything I've done!

**[09:22] (Flashback) Dakki**

But that ends now.

**[09:26] Hakuyuko**

*Father...*

**[09:28] Hakuyuko**

*It looks like this is the end for me...*

**[09:33] Dakki**

Dakki...

**[09:34] Kibi**

And Kibi's...

**[09:35] Both**

*Lunchtime Banzai!*

**[09:38] Dakki**

All right, today we're  
making Hamburg steaks!

**[09:42] Dakki**

We start with some  
tasty-looking ground meat.

**[09:45] Dakki**

We'll use bread and egg to hold it together.

**[09:48] Dakki**

Soak the bread with milk and  
squeeze it out lightly.

**[09:52] Dakki**

Then we add...

**[09:54] Dakki**

Diced onion

**[09:56] Dakki**

and seasonings!

**[09:58] Dakki**

Mix it around in circles  
until it becomes sticky!

**[10:05] Dakki**

Then divide it into portions  
of your preferred size,

**[10:07] Dakki**

and play catch with each

patty between your hands!

**[10:11] Dakki**

Press a dent in the center, then cook it for twenty to thirty seconds.

**[10:15] Kibi**

Okay! These ones are already cooked!

**[10:18] Dakki**

Cook on high heat until brown,

**[10:20] Dakki**

then reduce the heat and cover them so that they won't stick!

**[10:27] Dakki**

And now the Hamburg steak is complete!

**[10:31] Dakki**

This has been *Lunchtime Banzai!*

**[10:32] Dakki**

Back to you in the studio!

**[10:40] (Flashback) Guy**

Lunchtime, Ki Sho.

**[10:44] (Flashback) Guy**

Lady Dakki made it herself today.

**[10:46] (Flashback) Guy**

Eat it with care.

**[10:54] (Flashback) Ki Sho**

Oh, this is great! Hamburg steak is my favorite!

**[11:00] (Flashback) Guy**

It is now?

**[11:14] (Flashback) Ki Sho**

Hakuyuko...

**[11:20] (Flashback) Dakki**

It's his favorite, he said.

**[11:22] (Flashback) Dakki**

Ki Sho is such a fool.

**[11:25] (Flashback) Dakki**

A man that foolish is worthless.

**[11:27] (Flashback) Dakki**

Let's send him back to the western province.

**[11:29] (Flashback) Bunchu**

Y-Yes...

**[11:30] (Flashback) Kibi**

Sis, should we really let him go back?

**[11:33] (Flashback) Kibi**

He's likely to start a rebellion.

**[11:35] (Flashback) Dakki**

Oh, but I need him to start one.

**[11:39] (Flashback) Dakki**

A great war...

**[11:47] Ki Sho**

I want to ask you...

**[11:49] Ki Sho**

What do you think I should do now?

**[11:54] Ki Sho**

Should I show loyalty to King Chu,

**[11:58] Ki Sho**

or should I wage war against  
Yin for the sake of my people?

**[12:06] Taikobo**

Because of Dakki, the people have  
lost all trust in the Yin Dynasty.

**[12:12] Taikobo**

There is much to lose and nothing to  
gain by letting it continue any longer.

**[12:17] Taikobo**

Raise an army and strike Yin.

**[12:19] Taikobo**

Then, build a new nation!

**[12:22] Taikobo**

You will be the next king!

**[12:30] Ki Sho**

That is a heavy burden...

**[12:31] Ki Sho**

I feel I may be crushed beneath  
the weight of history.

**[12:36] Ki Sho**

Still, perhaps this is my divine destiny.

**[12:41] Taikobo**

Yes.

**[12:43] Ki Sho**

Then, Taikobo, will you  
become Seiki's strategist

**[12:48] Ki Sho**

and teach me as much as you can?

**SIGN** HAKYU HOSHIN ENGI

**SIGN** Konron Mountain

**[13:07] Genshi**

The Buseioh is finally distancing  
himself from King Chu.

**[13:10] Hakutsuru**

This is good news.

**[13:12] Hakutsuru**

Now he can go to Taikobo!

**[13:15] Genshi**

It won't be that simple.

**[13:18] Genshi**

If the Buseioh rebels,

**[13:21] Genshi**

Bunchu is likely to go after him.

**[13:24] Genshi**

For fun, Dakki will probably send  
a party after him as well.

**[13:26] Hakutsuru**

In that case, we should have  
Taikobo help the Buseioh!

**[13:31] Genshi**

Yes, but he might not get  
there in time from Seiki.

**[13:36] Genshi**

I will send a helper.

**[13:38] Genshi**

A man with a deeper connection to him  
than any other in the Sennin world...

**[13:48] Tensho**

Oh, Father, I can see Rintokan!

**[13:54] Hiko**

Well, then...

**[13:55] Koso**

So you're finally here...

**[13:57] Ryono**

Former Chinkoku Buseioh!

**[13:59] Koso**

Koh Hiko! This is the end  
of the road for you!

**[14:03] Koso**

All for the beautiful Lady Dakki!

**[14:06] Hiko**

*Dakki...*

**[14:08] (Flashback) Kashi**

I'll be fine.

**[14:20] Koso**

Ryono!

**[14:21] Ryono**

Right!

**[14:24] Hiko**

D...

**[14:25] Hiko**

Dad!

**[14:26] Ryono**

We figured this might  
happen, so we grabbed him!

**[14:29] Dad**

I'm sorry, Hiko.

**[14:32] Ryono**

If you want your daddy to  
live, then die right now!

**[14:35] Koh Mei**

You little... That's dirty, yokai!

**[14:40] Dad**

Hiko...

**[14:42] Dad**

Don't worry about me.

**[14:44] Dad**

You young people should walk your own path.

**[14:51] Hiko**

You idiot.

**[14:53] (Flashback) Kashi**

I'll be fine.

**[14:57] Hiko**

I'm not going to lose any more of my family.

**[15:00] Hiko**

If my life is all it takes, I'll give it!

**[15:04] Genshi**

N-No!

**[15:06] Genshi**

If we lose the Buseioh now,

**[15:08] Genshi**

we'll never make it in time!

**SIGN** Seiki

**SIGN** Choka

**[15:14] Bukichi**

Please make me your disciple!

**[15:25] Bukichi**

What is that?!

**[15:27] Taikobo**

That's... Konron Mountain's paopei robot,

**SIGN** Taiitsu

**[15:31] Taikobo**

Kokenrikishi!

**[15:35] Kokin**

Message for Taikobo:

**[15:37] Kokin**

"The Buseioh is in trouble.

Head to Choka at once."

**[15:41] Taikobo**

What? The Buseioh is in trouble?

**[15:44] Taiitsu**

Hey, Taikobo.

**[15:46] Taikobo**

Taiitsu! Why are you here?!

**[15:49] Taiitsu**

The situation has turned dire.

**[15:51] Taiitsu**

The Buseioh has left Choka.

**[15:53] Supushan**

What? The Buseioh left?

**[15:55] Supushan**

But why?

**[15:57] Taiitsu**

Dakki killed his wife and sister.

**[16:00] Supushan**

What?

**[16:01] Taiitsu**

The Buseioh is on his way to Seiki right now,

**[16:04] Taiitsu**

but Dakki has sent assassins after him.

**[16:07] Supushan**

If Dakki's serious,

**[16:09] ---**

she probably sent some kind of yokai

Sennin that Master could never beat!

**[16:14] Taikobo**

Hey!

**[16:15] Taiitsu**

I thought so, too. That's why

I brought a powerful helper.

**[16:18] Taikobo**

A helper?

**[16:19] Taiitsu**

Yep.

**[16:22] Both**

Nataku!

**[16:23] Taiitsu**

And it wasn't easy, I'll have you know.

**[16:27] (Flashback) Taiitsu**

Nataku! Orders from Master Genshitenson!

**[16:31] (Flashback) Taiitsu**

You're going to the human  
world to help Taikobo!

**[16:37] Taiitsu**

I finally managed to convince him to  
help in exchange for two new paopei...

**[16:44] Taiitsu**

But now my own paopei  
collection is running low.

**[16:49] Taikobo**

In other words, he beat you to a pulp, huh?

**[16:52] Taikobo**

Good to see you again, Nataku.

**[16:55] Taikobo**

I appreciate your help.

**[16:57] Nataku**

Hmph. There's a strong opponent, right?

**[17:03] Taiitsu**

I'll leave the rest to you, then!

**[17:06] Taikobo**

You're not coming?

**[17:07] Taiitsu**

You know I'm not cut out for fighting.

**[17:12] Taiitsu**

Besides, if the Twelve Sennin  
were to get involved,

**[17:16] Taiitsu**

the Kingo Islands won't just stand idly by.

**[17:19] Taikobo**

That's true.

**[17:26] Taikobo**

All right, let's go.

**[17:30] Koso**

I'll have your head!

**[17:46] Tenka**

Looks like things are getting exciting here!

**[17:48] Tenka**

Why don't you let me in on the fun?

**[17:51] Koso**

Wh-Who the hell are you?!

**[17:55] Tenka**

I'm Koh Tenka.

**[17:57] Tenka**

You might call me Koh Hiko's second son.

**[18:00] Koso**

What?!

**[18:03] Hiko**

Tenka?

**[18:04] Tenka**

Hey, Dad! How've you been?

**[18:08] Tenka**

Man, you've really aged!

**[18:11] Hiko**

Shut up!

**[18:13] Koso**

*Is he stupid? We're in the middle of a fight,*

**[18:16] Koso**

*and he's turned his back to the enemy!*

**[18:36] Hiko**

Tenka...

**[18:38] Tenka**

Hey, who's the little guy?

**[18:40] Koh Mei**

That's Tensho.

**[18:41] Tensho**

Brother?

**[18:42] Koh Mei**

He was born after you left  
for the Sennin world.

**[18:46] Hiko**

Tenka.

**[18:50] Hiko**

Good to see you back.

**[18:54] (Flashback) Hiko**

You'd better surpass me someday.

**[18:56] (Flashback) Hiko**

That's how a son shows  
devotion to his father.

**[19:00] Tenka**

*I decided to go to the Sennin world  
because of what my dad said then.*

**[19:07] (Flashback) Dotoku**

Right! Left! Uppercut!

**[19:12] (Flashback) Tenka**

Wh-Who's there?!

**[19:15] (Flashback) Dotoku**

My name is Dotoku Shinkun.

**[19:18] (Flashback) Dotoku**

Are you interested in learning  
sportsmanship with me?

**[19:22] (Flashback) Tenka**

Wh-Who are you?

**[19:24] (Flashback) Dotoku**

I'm a Sennin!

**[19:28] Tenka**

*To be honest, I was a bit  
hesitant to become a Doshi.*

**[19:34] Tenka**

*I was torn between my desire to stay in the  
human world as a Tennen Doshi, like my dad,*

**[19:39] Tenka**

*and my desire to obtain a paopei and help  
my dad, like Grand Preceptor Bunchu.*

**[19:45] Tenka**

*But I felt that if I walked  
the same path as my dad,*

**[19:48] Tenka**

*I could never surpass him.*

**[19:51] Tenka**

*So I trained in the Sennin world*

**[19:55] Tenka**

*and obtained the paopei Bakuya no Hoken.*

**[20:01] (Flashback) Tenka**

Why the serious face, coach?

**[20:05] (Flashback) Dotoku**

Your father has left Choka.

**[20:09] Tenka**

*The time has come to help Dad!*

**[20:14] Hiko**

I'm glad you're back, but...

**[20:18] Tenka**

Is it about Mom and Auntie?

**[20:21] Hiko**

Yeah.

**[20:23] Tenka**

They were good people.

**[20:25] Tenka**

I won't let Dakki get away with this!

**[20:32] Hiko**

Tenka... You've grown strong.

**[20:38] Hiko**

What's that sound?!

**[20:39] Koh Mei**

Th-That's...

**[20:49] Tenka**

Dad!

**[21:08] Ohma**

Someone's interfering, I see...

**[21:10] Ohma**

Still, as per Bunchu's orders,

**[21:13] Ohma**

none of the Buseioh's clan  
will be left standing.

**[21:16] Ohma**

We, the Shisei, will eradicate them!

**[21:20] Ohma**

Who goes there?!

**[21:23] Nataku**

This should be a good fight.

**[21:29] Taikobo**

Wait, Nataku!

**[21:30] Taikobo**

I'll handle this one!

**[23:13] Bunchu**

The Shisei are strong.

**[23:15] Bunchu**

Hiko, this is the end for you.

**[23:19] Bunchu**

Accept your punishment for betraying me!

***SIGN*** Next Time

Two Paths

**[23:33] ---**

---

Revision #1

Created 2026-06-23 01:11:56 UTC by whimsee

Updated 2026-06-23 01:11:56 UTC by whimsee